

## Ersatzteilliste

### Klauenpflegestand Red Q

Red Q



Seriennummer: \_\_\_\_\_

Kaufdatum: \_\_\_\_\_

**Vor Erst-Inbetriebnahme unbedingt lesen!**  
**Für künftige Verwendung aufbewahren!**  
Stand: 04/2023



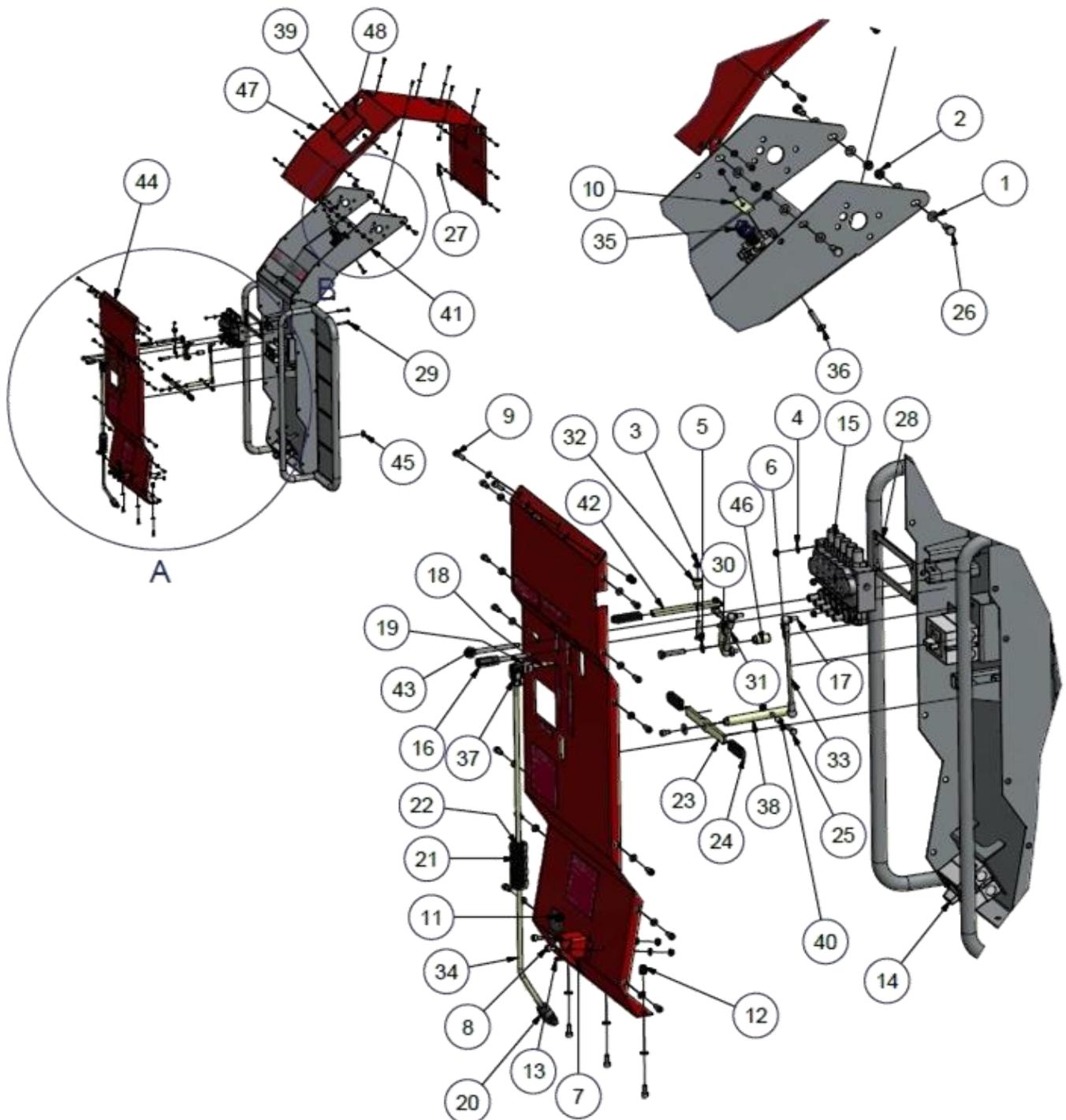
**QR-CODE SCANNEN**

und einen komfortablen Zugriff auf Ersatz- und  
Nachrüstteil und alle zusätzlichen Informationen zu  
Ihrem Gerät in unserem **WEBSHOP**  
**[shop.rosensteiner.at](http://shop.rosensteiner.at)** nutzen.

## Inhaltsverzeichnis

1	BEDIENARM.....	3
2	HYDRAULIK.....	5
2.1	Hubwand .....	5
2.2	Unterbau.....	7
3	SCHALTPLAN HYDRAULIK .....	8
4	FANGVORRICHTUNG.....	9
5	KOPFBÜGEL .....	10
6	NACHTREIBBÜGEL .....	11
7	HYDRAULISCHE WICKELUNG.....	12
8	FUßHALTER LINKS 70526 .....	13
9	FUßHALTER RECHTS 70527 .....	14
10	HUBWAND.....	15
11	UNTERBAU ABDECKBLECHE .....	16
12	UNTERBAU .....	17
13	STROMLAUFPLAN.....	18
14	AUFSTECKRÄDER 4STK. LUFTBEREIFT FÜR HANDTRANSPORT (70170) .....	19
15	TREIBGITTERSET „KLAUENPFLEGE COMFORT“ (16400) .....	20

## 1 Bedienarm

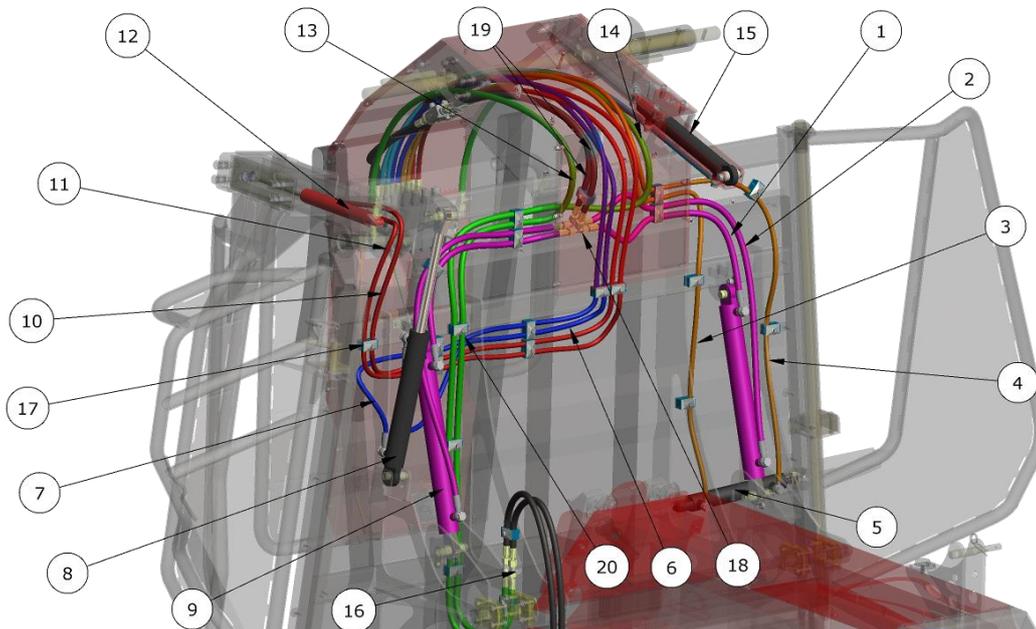


Pos.	Bezeichnung	Stück	Art. Nr.
1	Beilagscheibe M12	8	00830443
2	Stopmutter M12	4	00830543
3	Stopmutter M8	10	00811043
4	Beilagscheibe M8	45	00811743
5	Beilagscheibe M10	1	00821043
6	Stopmutter M10	2	00820943
7	Red Q Bedienhebel Führung Hubwandgest.	1	12106031
8	Imbus ISK M8x16 DIN912	2	00811643
9	Imbus ISK M8x20 DIN912	33	00812043

10	Halteblech Senkdrossel	1	15261011
11	Red Q Bedienhebel Führ. Hubwandgestänge Büchse	1	12501831-1.1
12	Steckmutter M8 DIN7504-K vz.	31	12809543
13	Sicherungsring ø18	1	00863647
14	KN Schalter IP67 - Lochabstand 110	2	12801043
15	Handsteuerventil 5-fach	1	15900263
16	Zylindergriff	1	12805043
17	Winkelgelenk CS M8 verzinkt DIN71802	6	00812443
18	Gewindestück Hebel	1	12503031
19	Gabelkopf Gegenstück M10	1	12804643
20	T-Griff	1	12804943
21	Red Q Griff Hubwandbedienung	1	12502031-1.1
22	Klemmscheibe ø10 für Wellen ohne Nut	2	12805231
23	Hebel Bedienung Wickelstange	1	12112031
24	Kunststoffgriff	3	00885854
25	Sechskantschraube DIN 933 - M8x40	2	00810343
26	Sechskantschraube DIN 933 M12x30	4	00830143
27	Imbusschraube M8x25	2	00811843
28	Unterlage Steuergerät 5-fach	1	12159731
29	Torbandschraube M8x65	3	00814345
30	Winkel Betätigung Zutreibtür	1	12159331
31	Gewindestange Betätigung Zutreibtür	2	12504931
32	Büchse Hebellagerung Zutreibtür	1	12504831
33	Gewindestange Betätigung Wickelung	1	12505031
34	Gestänge Hubwandsteuerung	1	12503131-1.1
35	Senkdrossel 3/8"	2	00894873
36	Torbandschraube M8x55	1	00814346
37	Gabelkopf M10	1	12804743
38	Welle Hebel Wickelstange	1	12503231-1.1
39	Deckel Ausnehmung Senkdrossel Bedienarm	1	19162831
40	Lagerbüchse Bedienung Wickelstange	1	12408031
41	Stahlteil Bedienarm	1	12606200-1.2
42	Hebel Bedienung Zutreibtür	1	12159231-1.1
43	Griffstange mit Kugelkopf	1	12805143
44	Abdeckblech vorne Bedienarm	1	12159631-1.2
45	Rundrohrstopfen 1"	1	00885152
46	Lagerbüchse Hebel ZTT	1	12408331
47	Abdeckblech oben Bedienarm	1	12159531-1.2
48	Bohrschraube Sechskant ø6,3x19	4	00874143

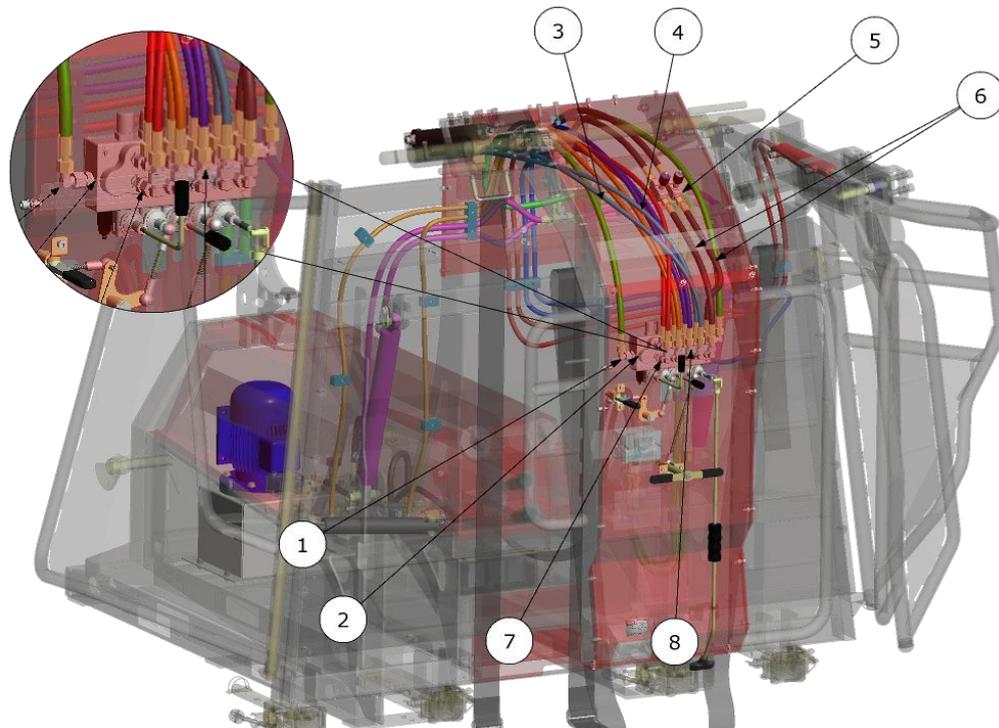
## 2 Hydraulik

### 2.1 Hubwand



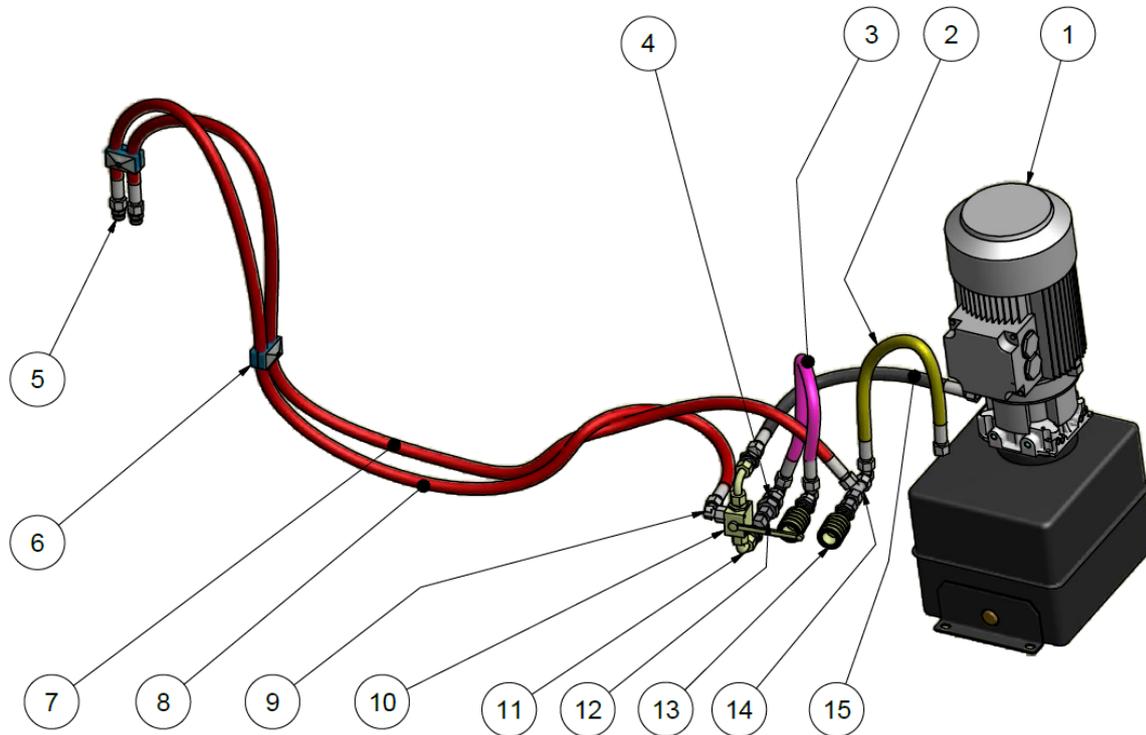
Pos.	Bezeichnung	Stück	Art. Nr.
1	HD-Schlauch 2SK-10 BJ18/EFR12L l=805 (Zyl. Hubwand ausfahren)	2	12810243
2	HD-Schlauch 2SK-10 BJ18/EFR12L l=1300 (Zyl. Hubwand einfahren)	2	12810343
3	HD-Schlauch 2SK-6 BJ3/8"/EFR12L l=2660 (Zyl. Zutreibtür ausfahren)	1	12810943
4	HD-Schlauch 2SK-6 BJ3/8"/EFR12L l=2770 (Zyl. Zutreibtür einfahren)	1	12810843
5	HD-Zylinder doppelwirkend SL40/25x200	1	00996674
6	HD-Schlauch 2SK-6 BJ18EFR12L l=2880 (Schwenkzylinder Fangvorrichtung)	1	12810643
7	HD-Schlauch 2SK-6 BJ18EFR12L l=2880 (Schwenkzylinder Fangvorrichtung)	1	12810643
8	HD-Zylinder doppelwirkend SL50/28x300	1	00899663
	Gelenkauge für Zylinder	1	00893163
9	HD-Zylinder doppelwirkend SL50/28x400	2	19913773
	Gelenkauge für Zylinder	1	00893163
10	HD-Schlauch 2SK-6 BJ1/4"/EFR12L l=3410 (Zyl. Fangvorr. einfahren)	1	12810743
11	HD-Schlauch 2SK-6 BJ1/4"/EFR12L l=3410 (Zyl. Fangvorr. ausfahren)	1	12810743
12	HD-Zylinder doppelwirkend SL32/20x200	1	10929163
13	HD-Schlauch 2SK-10 EFR12L/EFR12L l=3280 (Rücklauf Steuergerät)	1	12811043
14	HD-Schlauch 2SK-10 EFR12L/EFR12L l=3600 (Druckleitung Steuergerät)	1	12811143
15	HD-Zylinder doppelwirkend SL40/22x300	1	12900943
16	Stützen gerade 12L/12L	7	00991863
17	Schlauchhalterhälfte ø14	22	00894263

18	T-Stück 12L ohne Mutter	2	00991763
19	HD-Schlauch 2SK-10 EFR12L/EFR12L l=900 (Senkdrossel-T-Stück)	2	12810143
20	Schlauchhalterhälfte ø18	20	00892263



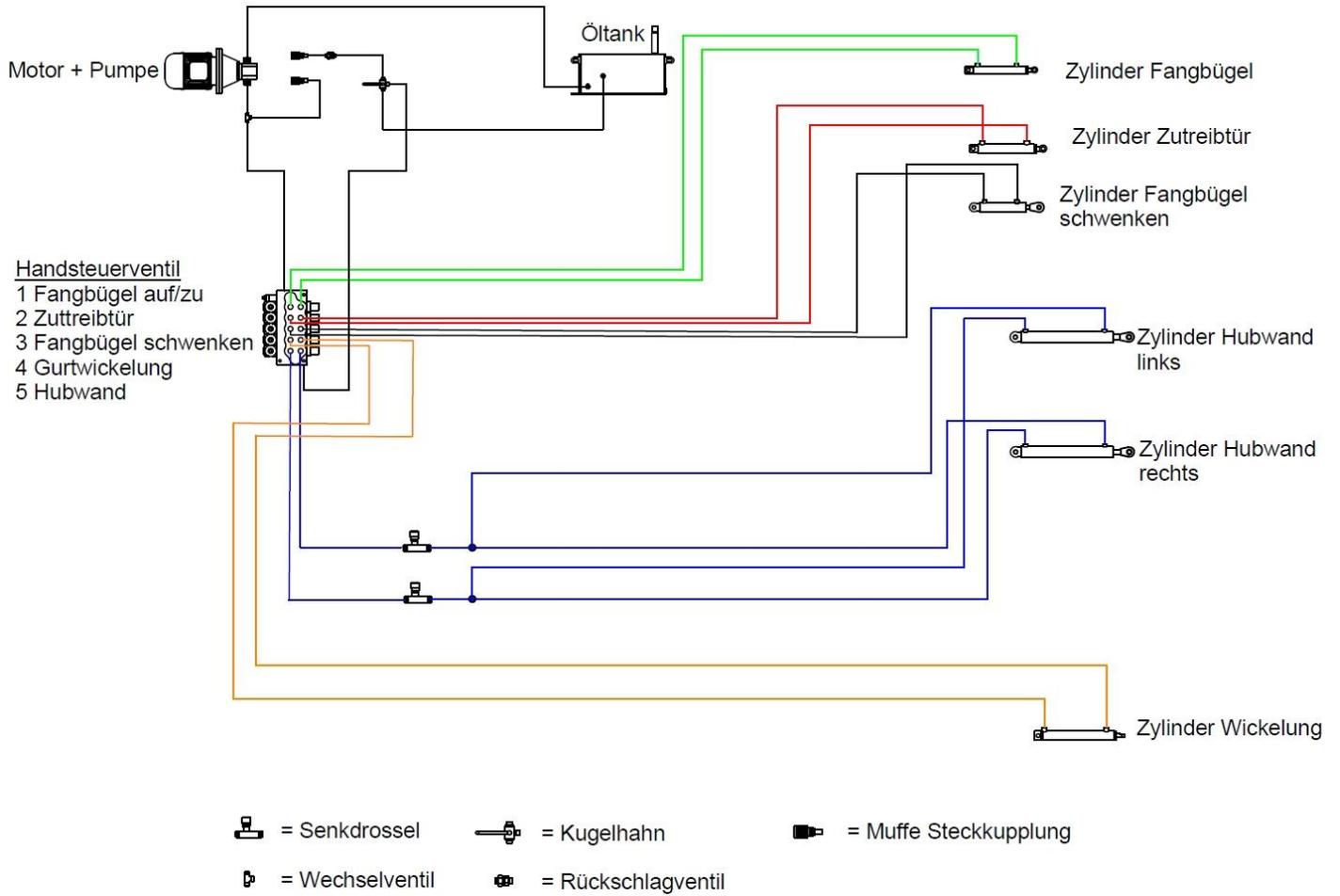
Pos.	Bezeichnung	Stück	Art. Nr.
1	Winkel Verschraubung EEL 12L	12	00899261
2	Einschraubung 3/8" ohne Mutter	12	00867543
3	HD-Schlauch 2SK-8 BJ16/EFR12L l=1260 (Zyl. Wickelstange einfahren)	1	12810543
4	HD-Schlauch 2SK-8 BJ16/EFR12L l=1260 (Zyl. Wickelstange ausfahren)	1	12810443
5	Nadeldrosselrückschlagventil 3/8"	2	00894873
6	HD-Schlauch 2SK-10 EFR12L/EFR12L l=530 (Steuergerät Senkdrossel Hubw.)	2	12810043
7	Zwischenstück 12L	5	00894463
8	Stutzen gerade 12L/12L	7	00991863
	Hohlschraube 1/4" DIN7623 + Dichtringe	2	00890543
	Hohlschraube 3/8" DIN7623 + Dichtringe	2	12803943
	Hohlschraube M18x1,5 DIN7623 + Dichtringe	6	00891363

## 2.2 Unterbau

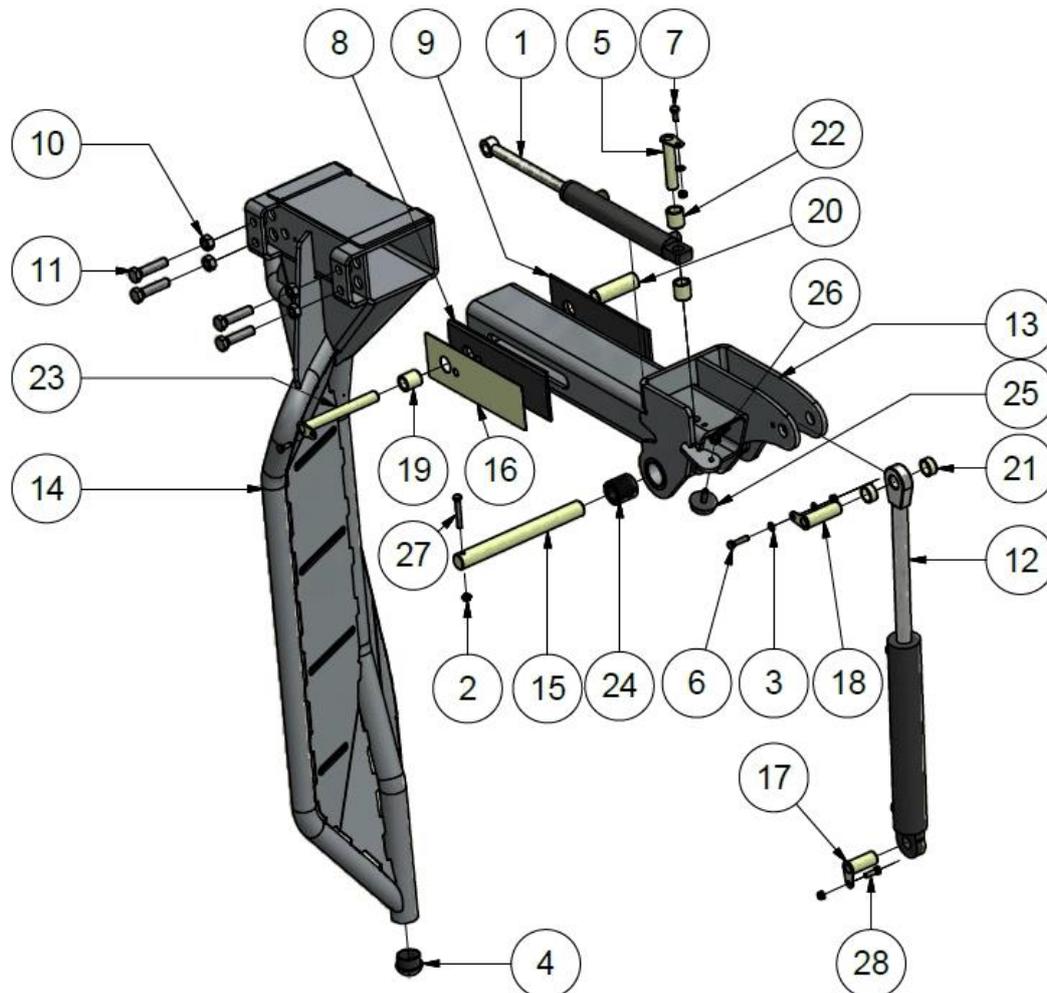


Pos.	Bezeichnung	Länge Schlauch	Stück	Art. Nr.
1	Hydraulik Aggregat 2,2 kW		1	00908866
2	HD-Schlauch 2SK-10 EFR12L/EFR12L / Wechselventil – Schottverschr.	430mm	1	12809443
3	HD-Schlauch 2SK-10 EFR12L/EFR12L / Rücklauf Sperrhebel Muffe	545mm	1	12809843
4	Rückschlagventil RHD 12L		1	15905463
5	Doppelnippel 12L		2	00991863
6	Schlauchhalter ø18		1	00894263
7	HD-Schlauch 2SK-10 EFR12L/EFR12L / Drehpunkt – Wechselventil	2120mm	1	12803443
8	HD-Schlauch 2SK-10 EFR12L/EFR12L / Drehpunkt – 3 Wege Hahn	2010mm	1	12803543
9	Winkel Verschraubung EEL 12L		5	00899261
10	Dreiwege – Kugelhahn		1	00866564
11	Zwischenstück 90°		2	00895643
12	Zwischenstück 12L		1	00894463
13	Muffe BG3 12L – Schottausführung		2	00895277
14	Wechselventil XTWV 12L		1	00895780
15	HD-Schlauch 2SK-10 EFR12L/EFR12L / Rücklauf Sperrhebel Tank	475mm	1	12809743
	Beilage M10		4	00821043
	Stopfmutter M10 Din985		4	00820943
	Imbusschraube M10x20 Din912		4	00821243

### 3 Schaltplan Hydraulik



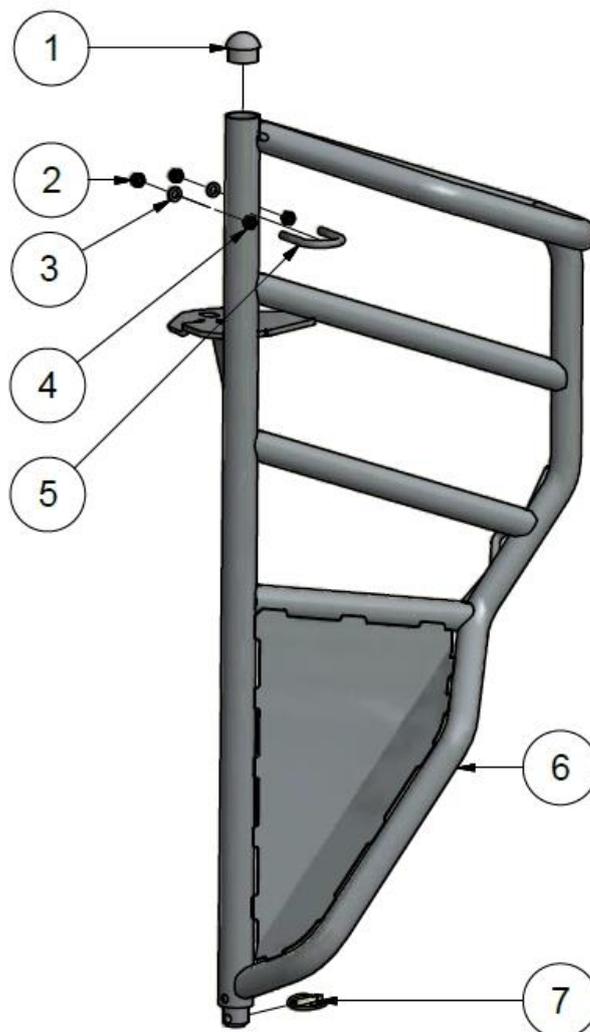
## 4 Fangvorrichtung



Pos.	Bezeichnung	Stück	Art. Nr.
1	HD-Zylinder 32/20 EL=360 Hub=200	1	10929163
2	Stopmutter M8	3	00811043
3	Beilage M8	4	00811743
4	Rundrohrstopfen Ø6/4 Zoll	1	00881453
5	Red Q Fangbügel Bolzen Zylinder waagrecht hinten	1	12601500
6	Sechskantschraube M8x35	1	00813543
7	Sechskantschraube M8x20	2	00813043
8	Red Q Führung Fangbügel rechts	1	12200331
9	Red Q Führung Fangbügel links	1	12200431
10	Mutter M16 DIN934	8	00841743
11	SK Schraube M16x70 DIN933	4	00845743
12	HD-Zylinder 50/28 300mm Hub	1	00899663
13	Führungsrohr Fangbügel Red Q	1	12605400
14	Fangbügel Red Q Jens mit Verstärkung	1	12605700-1.3
15	Bolzen Lagerung FB	1	12504331
16	Distanz Führung Fangbügel 2mm	1	12110931-1.1
17	Bolzen Zylinder FB unten	1	12605900-1.1
	Distanzbüchse FB unten	1	12407831
18	Bolzen Zylinder FB oben	1	12605900-1.1
19	Lagerbüchse kurz Zylinder liegend FB	1	12407231
20	Lagerbüchse lang Zylinder liegend FB	1	12407331

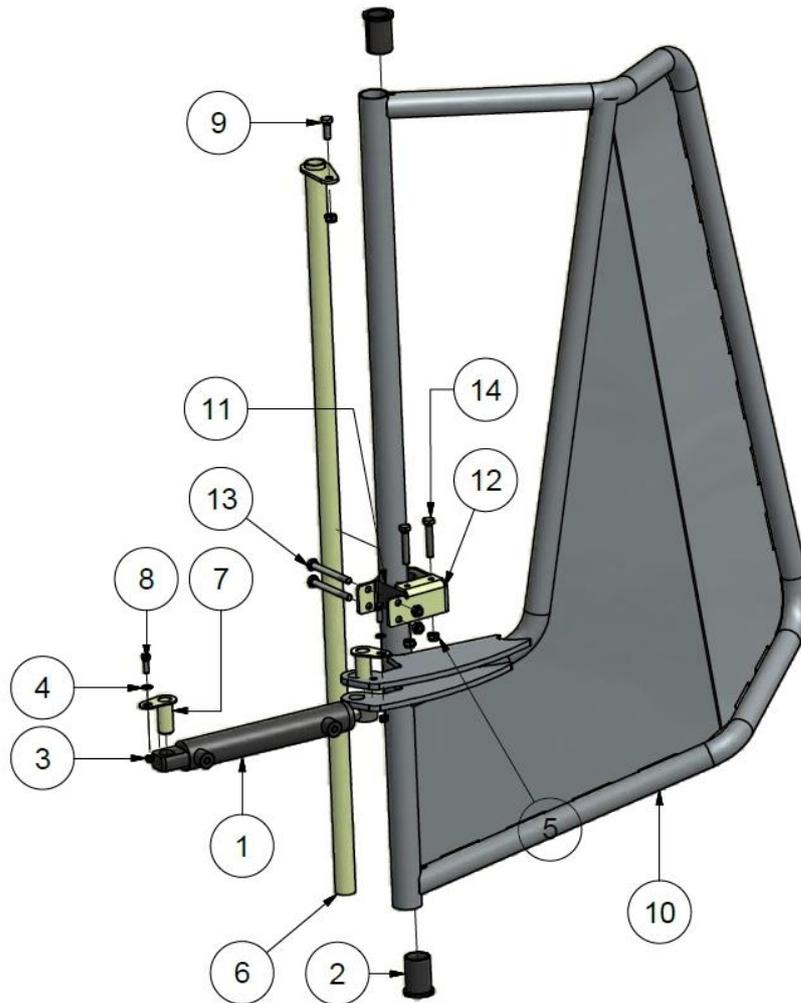
21	Distanzbüchse Zylinder FB oben	2	12407431
22	Distanzbüchse Zylinder FB liegend	2	12407531
23	Bolzen Zylinder FB liegend	1	12606000
24	Lagerbüchse Fangbügel	2	12407631
25	Anschlagpuffer 50x15 Gummi-Metall	1	00881253
26	Stopmutter M10 DIN985	1	00820943
27	SK Schraube M8x60 DIN933 vz.	1	00813643
28	Sechskantschraube M8x25	1	00812743

## 5 Kopfbügel



Pos.	Bezeichnung	Stück	Art. Nr.
1	Rundrohrstopfen Ø6/4 Zoll	1	00881453
2	Stopmutter M10	2	00820943
3	Beilage M10	2	00821043
4	Lagerschale Kunststoff	1	12158931
5	Bügelsschraube 6/4 Zoll	1	90909543
6	RS-Q Kopfbügel	1	17pr6142-B
7	Klappstecker 10x45	1	00861843

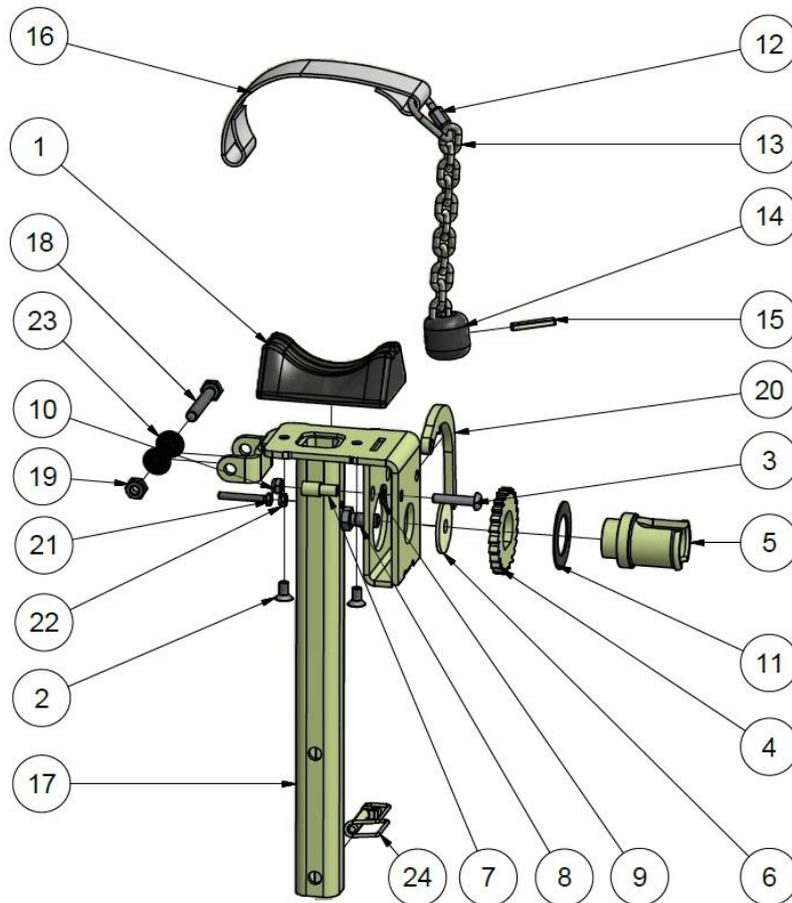
## 6 Nachtreibbügel



Pos.	Bezeichnung	Stück	Art. Nr.
1	HD-Zylinder SL40/25x200 EL=385	1	00996674
2	Windenlagerbüchse l=65	2	80510111
3	Stopmutter M8	2	00811043
4	Beilage M8	2	00811743
5	Stopmutter M10	5	00820943
6	Red Q Zutreibtür Lagerrohr	1	12601100-1.1
7	Red Q Nachtreibtür Zylinder Bolzen	2	12601600
8	SK Schraube M8x25 DIN933 vz.	2	00812743
9	SK Schraube M10x30 DIN933 vz.	1	00821443
10	Red Q Zutreibtür	1	12600700-1.4
11	Kunststoff Abstützung Nachtreibtür	1	12pr2003
12	Red Q 3. Lagerung Nachtreibtür	1	12112631
13	SK Schraube M10x100 DIN931 vz.	2	00822044
14	SK Schraube M10x60 DIN933 vz.	2	00822743

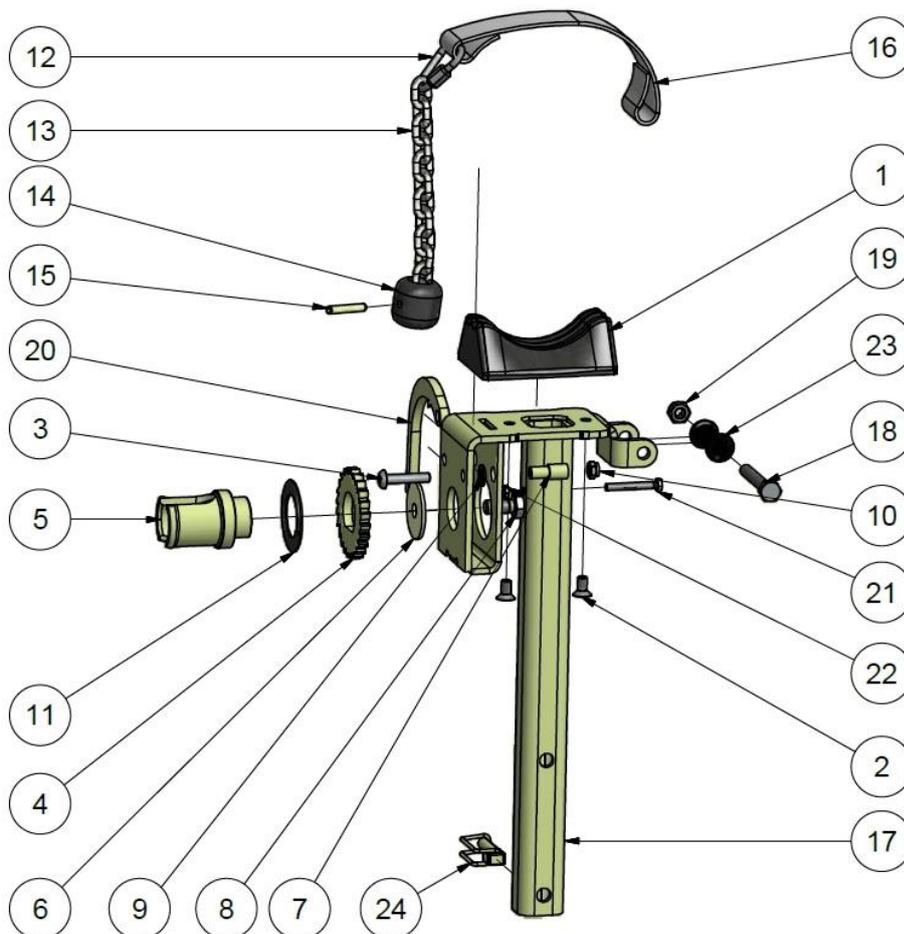


## 8 Fußhalter links 70526



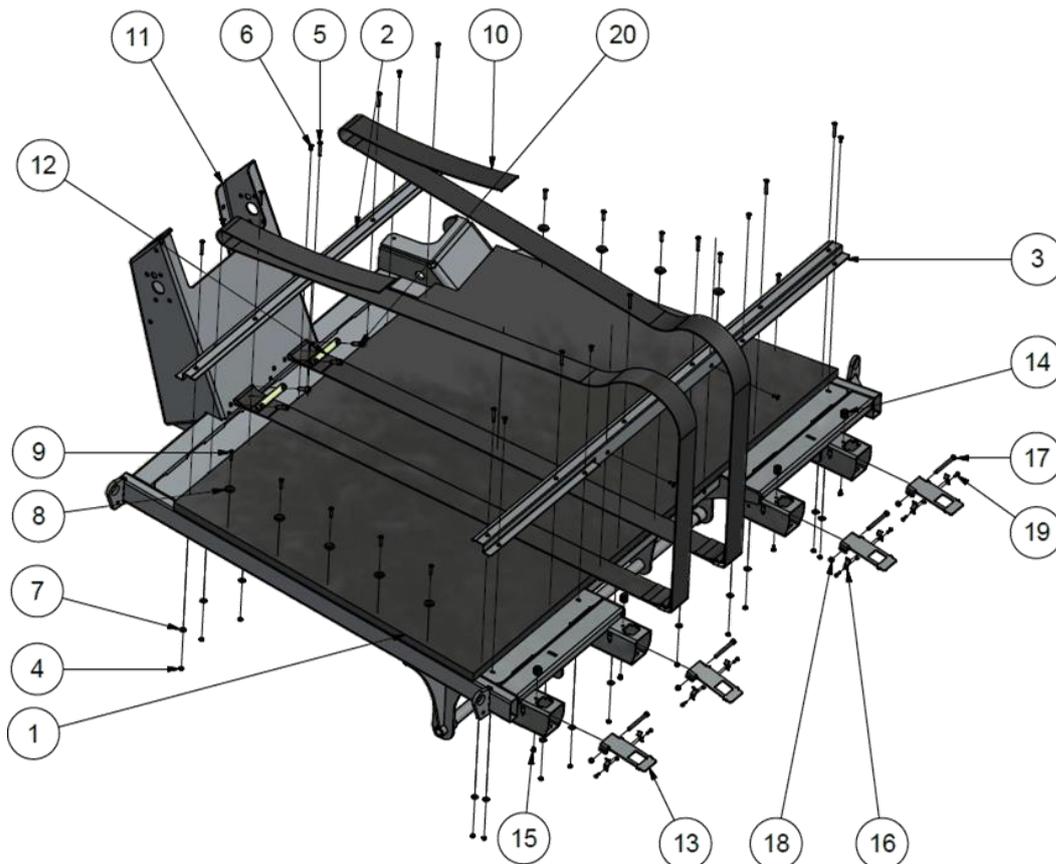
Pos.	Bezeichnung	Stück	Art. Nr.
1	Gummiformteil Fußhalter Epdm/SBR 40 Shore	1	00901943
2	Senkschraube ISK M8x16 DIN7991 10.9 vz.	2	00810547
3	Linsenschraube M8x40 ISO7380	1	00814544
4	Fußhalter Red Q mit Rasten Sperrklinke	1	12155831
5	Fußhalterwelle Red Q mit Rasten Drehwelle	1	12503931-1.3
6	Fußhalterwelle Red Q mit Rasten Scheibe	1	12155931
7	Fußhalter Red Q mit Rasten Lagerung Klinke	1	12601700
8	SK Schraube M12x25 DIN933 vz.	1	00829943
9	Anlaufscheibe d1=10; d2=18; s=1,5	1	00800149
10	Stopmutter M8 DIN985 vz.	1	00811043
11	Anlaufscheibe d1=38; d2=62; s=1,5	1	00800146
12	Ketten Notglied Delta 6mm	1	00872844
13	Rundstahlkette ø7	1	00873944
14	Griff Kette Fußhalter Red Q	1	12402831
15	Spannhülse ø6x40 DIN1481	1	00814645
16	Fußgurt für Kettenverschluss-Fußhalter	1	12900843
17	Gehäuse Fußhalter mit Formrohr und Formteil	1	12606500-1.1
18	SK Schraube M10x75 DIN931 vz.	1	00823543
19	Stopmutter M10 DIN985 vz.	1	00820943
20	Klinke Fußhalter Red Q	1	12105231-1.3
21	SK Schraube M6x45 DIN933 vz.	1	00810144
22	Stopmutter M6 DIN985 vz.	1	00800143
23	Gurtschoner Fußhalter mit Gummiformteil	2	12505431
24	Form Clip FR 40x40 DIN11023	1	58910433

## 9 Fußhalter rechts 70527



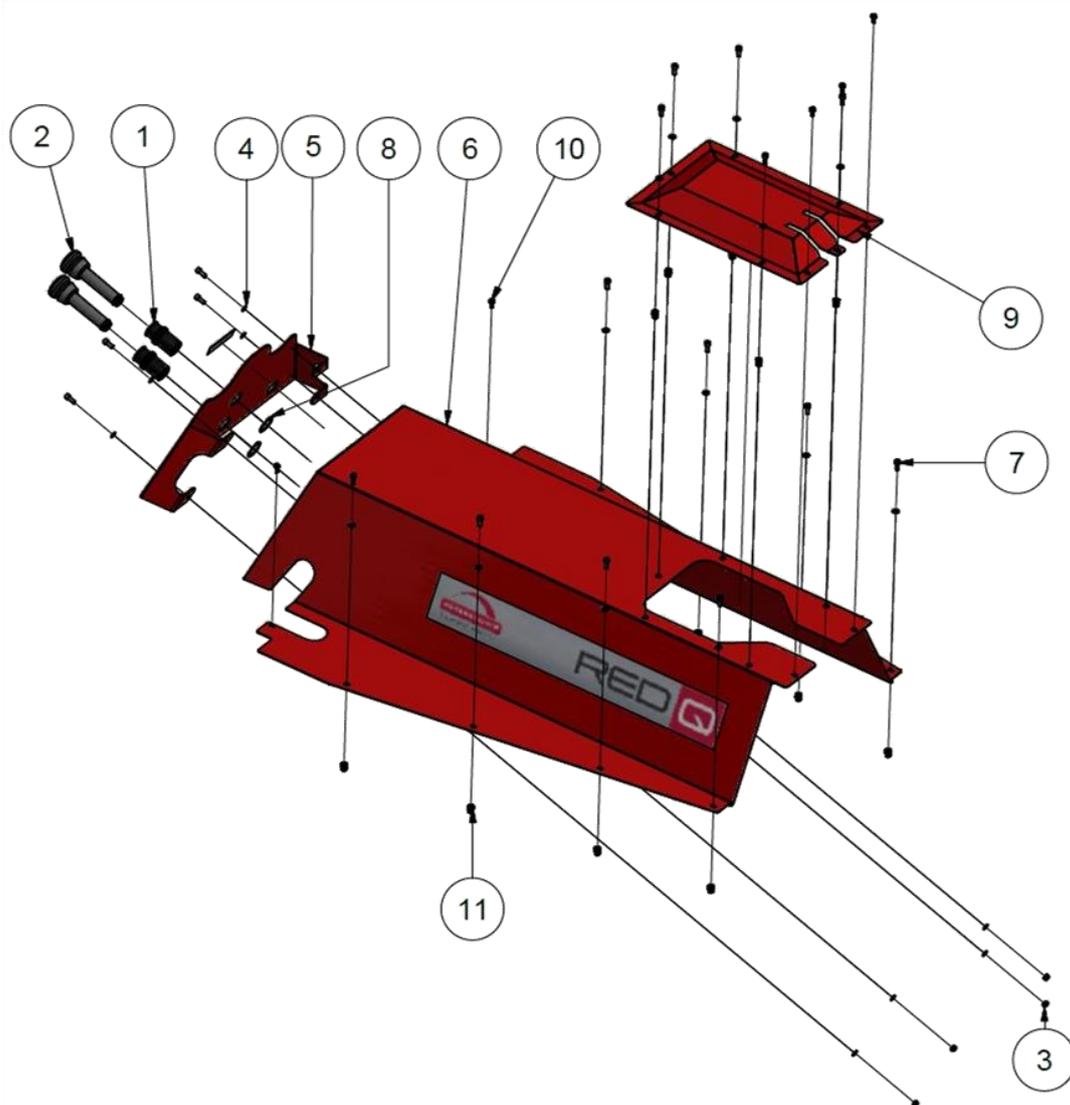
Pos.	Bezeichnung	Stück	Art. Nr.
1	Gummiformteil Fußhalter Epdm/SBR 40 Shore	1	00901943
2	Senkschraube ISK M8x16 DIN7991 10.9 vz.	2	00810547
3	Linsenschraube M8x40 ISO7380	1	00814544
4	Fußhalter Red Q mit Rasten Sperrklinke	1	12155831
5	Fußhalterwelle Red Q mit Rasten Drehwelle	1	12503931-1.3
6	Fußhalterwelle Red Q mit Rasten Scheibe	1	12155931
7	Fußhalter Red Q mit Rasten Lagerung Klinke	1	12601700
8	SK Schraube M12x25 DIN933 vz.	1	00829943
9	Anlaufscheibe d1=10; d2=18; s=1,5	1	00800149
10	Stopmutter M8 DIN985 vz.	1	00811043
11	Anlaufscheibe d1=38; d2=62; s=1,5	1	00800146
12	Ketten Notglied Delta 6mm	1	00872844
13	Rundstahlkette ø7	1	00873944
14	Griff Kette Fußhalter Red Q	1	12402831
15	Spannhülse ø6x40 DIN1481	1	00814645
16	Fußgurt für Kettenverschluss-Fußhalter	1	12900843
17	Gehäuse Fußhalter mit Formrohr und Formteil	1	12606500-1.1
18	SK Schraube M10x75 DIN931 vz.	1	00823543
19	Stopmutter M10 DIN985 vz.	1	00820943
20	Klinke Fußhalter Red Q	1	12105231-1.3
21	SK Schraube M6x45 DIN933 vz.	1	00810144
22	Stopmutter M6 DIN985 vz.	1	00800143
23	Gurtschoner Fußhalter mit Gummiformteil	2	12505431
24	Form Clip FR 40x40 DIN11023	1	58910433

## 10 Hubwand



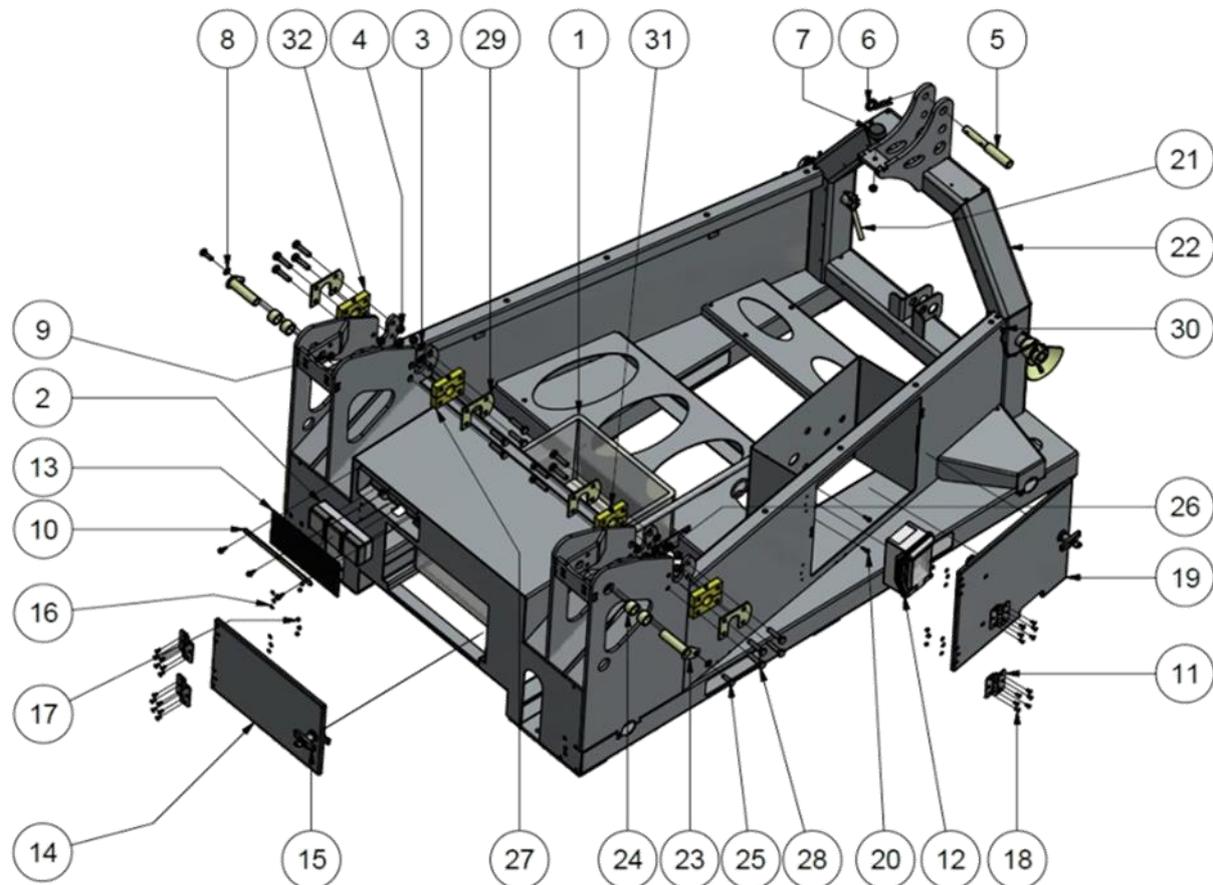
Pos.	Bezeichnung	Stück	Art. Nr.
01	Cow Comfort Matte	1	00901673
02	Befestigungsblech Gummimatte oben	1	12161431-1.1
03	Befestigungsblech Gummimatte unten	1	12161531-1.1
04	Stopmutter M6	28	00800143
05	Senkschraube M6x50	11	00800949
06	Senkschraube M6x16	9	00800943
07	Beilage M6 Dm.18x1,6mm	20	00800444
08	Scheibe Befestigung Gummimatte	10	00888943
09	Bohrschr. Senkk. ø6.3x50	10	12800143
10	Bauchgurt Red Q schwarz mit Alu-Gelenk	2	12906143
11	Hubwand Red Q	1	12600000-1.7
12	Bolzen Gurtbefestigung Hubwand	2	12505331-1.1
13	Auslöseklappe 4-Kant Fußhalter	4	12162531
14	Gummi-Metall-Puffer	4	00880855
15	SK Schraube M6x10	4	00802344
16	Feder seitlich	8	12162831
17	SK Schraube M8x90	4	00810246
18	Stopmutter M8	4	00811043
19	SK Schraube M6x16	8	00802343
20	ISK Schraube M10x30	4	00822343

## 11 Unterbau Abdeckbleche



Pos.	Bezeichnung	Stück	Art. Nr.
01	Kunststoffbüchse Zitzengummi	2	15418231
02	Zitzengummi Westfalia Ø21-27	2	00858743
03	Stopmutter M8	4	00812043
04	Beilage M8	16	00811743
05	Red Q Flexhalter	1	12109331-1.2
06	Red Q Abdeckblech Unterbau	1	12109131-1.5
07	Imbus ISK M8x20 DIN912 vz.	12	00812043
08	Sicherungsring o42x1,75 DIN471	2	00863646
09	Abdeckung Motor	1	12162231
10	Bohrschraube Sechskant ø6,3x19	26	00874143
11	Steckmutter M8 KVT CV 4828	13	12809543
12	Aufkleber Red Q Unterbau	1	10164

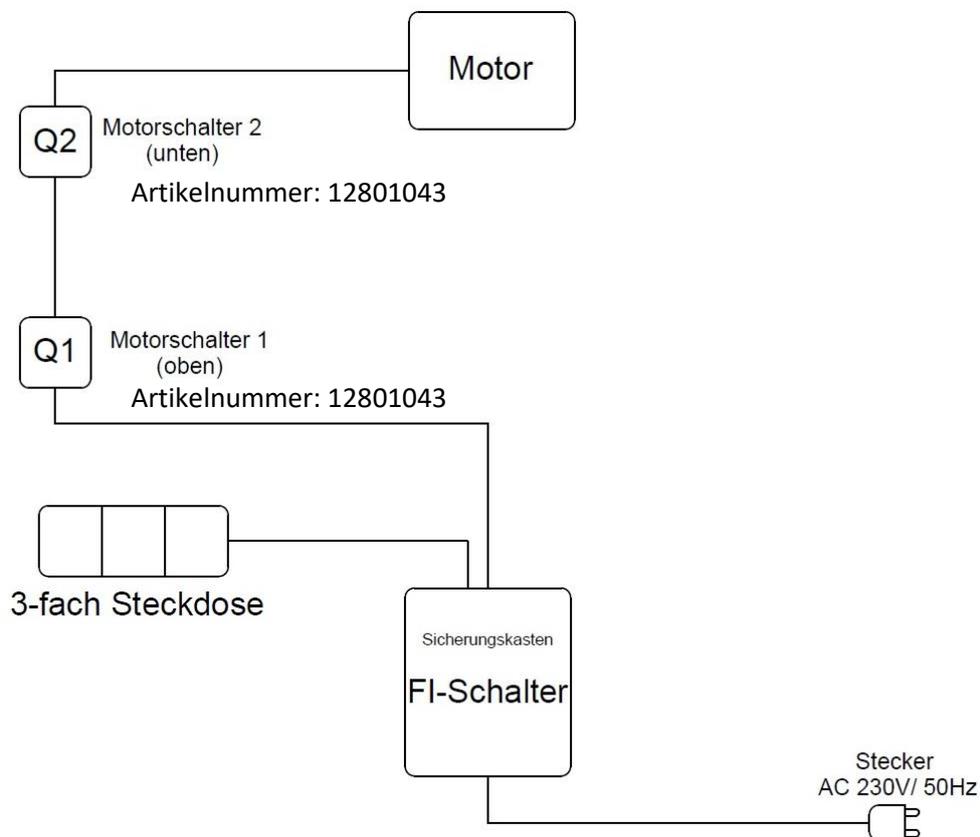
## 12 Unterbau



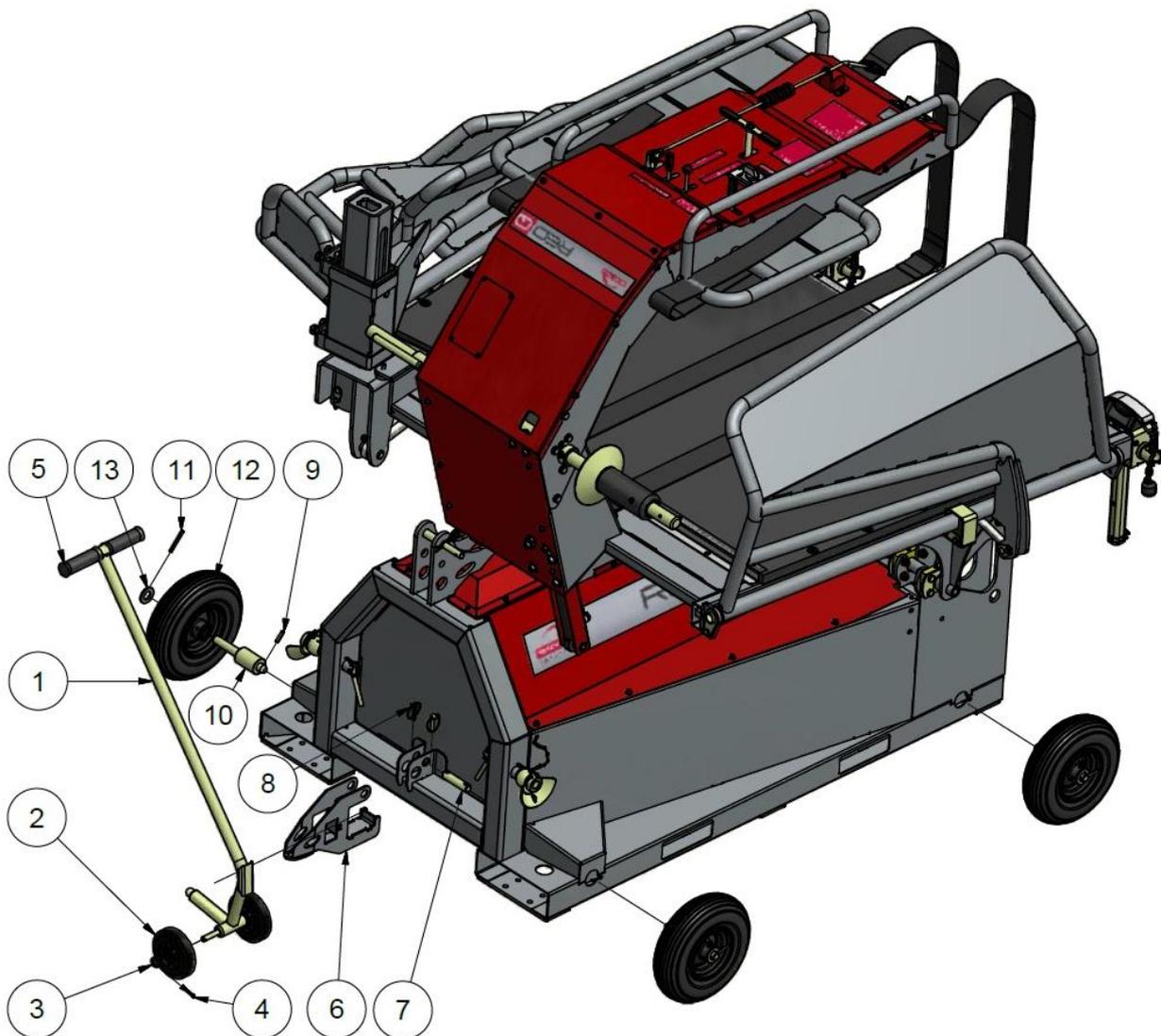
Pos.	Bezeichnung	Stück	Art. Nr.
1	Euro Fix Kasten EF 6221 grau	1	00960073
2	Steckdose 3-fach Siemens	1	00954373
3	Beilage M12	8	00830443
4	Stopmutter M12	16	00830543
5	Oberlenkerbolzen Ø19-25	1	00867743
6	Doppelfedervorstecker Ø4x100	1	00867243
7	Anschlagpuffer Gummi-Metall 50x18	1	00881253
8	Beilage M10	2	00821043
9	Stopmutter M10	3	00820943
10	Red Q Gummiblech Steckdose	1	12110031-1.1
11	Spezialschanier 76x66	4	GG0321
12	FI-Schalter + Gehäuse	1	12800943
13	Gummistück Steckdose Red Q	1	12900743
14	Red Q Deckel Toolbox	1	12107031-1.1
15	Drehriegel mit Knebelgriff L18	2	15932181
	Zunge L45	2	12900543
16	Beilage M5	16	00800743
17	Stopmutter M5	26	00800543
18	Senkschraube M5x12	24	12801243
19	Red Q Tür Elektroraum	1	12602500-1.1
20	ISK-Schraube M5x16	2	00801343
21	Unterlenkerbolzen Cat.2 l=175	2	00900845
22	Red Q Unterbau	1	12602600-1.7
23	Red Q Lagerbolzen Zylinder Hubwand	2	12602800

24	Red Q Distanzbüchse Zylinderlagerung Hubwand	4	12403531
25	SK-Schraube M10x30	2	00821443
26	Schellenhälfte 18 Doppelbaureihe	1	00892263
27	Lagerhälfte Hubwandlagerung unten	4	12200531
28	SK-Schraube M12x50	16	00831843
29	Red Q Verstärkung Lagerung Hubwand	4	12111131
30	Bohrschraube Sechskant ø6,3x19	4	00874143
31	Kegelschmiernippel 6x1 Selbstformg. vz.	4	82543
32	Lagerschale oben mit Schmiernippelbohrung	4	12200831

### 13 Stromlaufplan

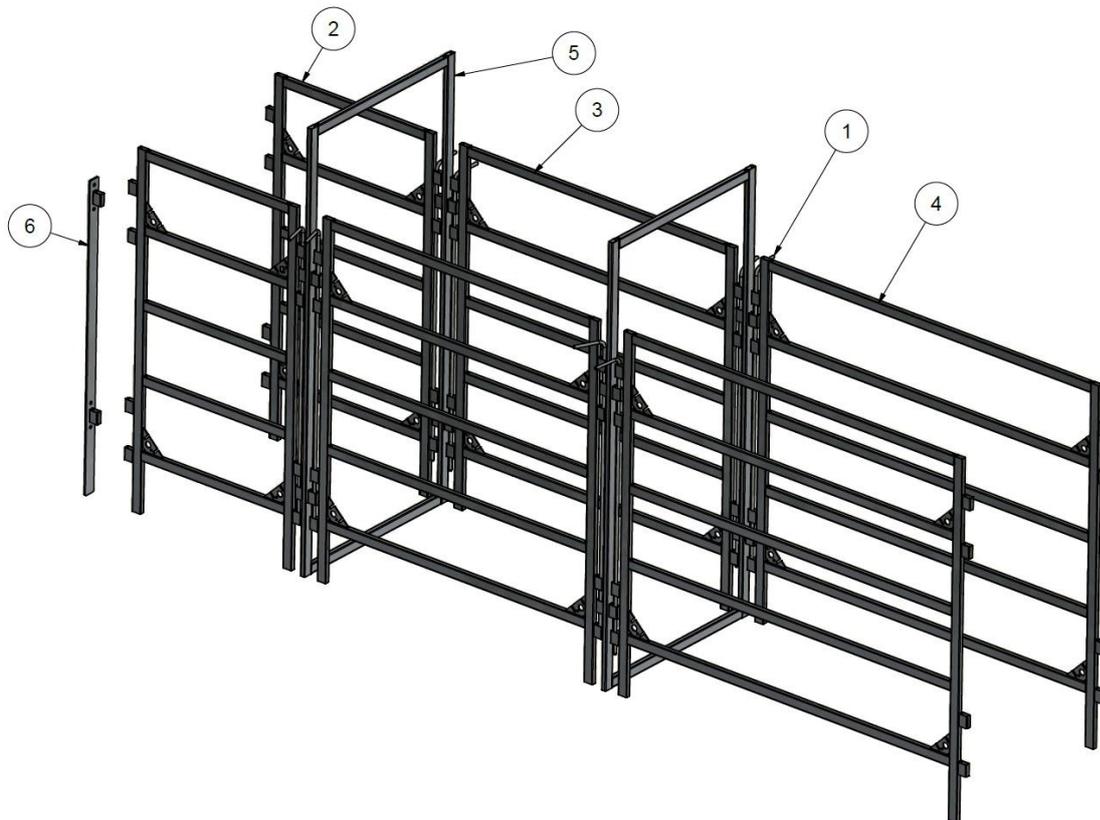


## 14 Aufsteckräder 4Stk. luftbereit für Handtransport (70170)



Pos.	Bezeichnung	Stück	Art. Nr.
01	Transportwagen für T5	1	90609100-1.1
02	LAG Vollgummirad schwarz	2	90900753
03	Beilage M16	2	00840143
04	Splint Ø5x40	2	00860143
05	Handgriff Øi = 33mm	2	90901053
06	Konsole Hebeachse Red Q	1	12604000
07	Red Q Bolzen Hebeachse	1	12502131
08	Klappstecker 10x45	2	00861843
09	Spannhülse Ø8x45	4	00866844
10	Steckradwelle Spannhülse	4	90515311-1.1
11	Spannhülse Ø8x80	4	00866943
12	Rad mit Luftreifen P340/25-90K	4	00904145
13	Beilage M24	4	00850443

## 15 Treibgitterset „klauenpflege Comfort“ (16400)



Pos.	Bezeichnung	Stück	Art. Nr.
01	Treibgitter Verbindungsbolzen	8	15524331
02	Treibgitter 800mm	2	15670100-1.1
03	Treibgitter 1300mm	2	15670000-1.1
04	Treibgitter 1600mm	2	15669900-1.1
05	Treibgitterset Comfort Tür	2	15670200-1.1
06	Wandbefestigung Treibgitter	1	15670900
	Kabelkette Ø6 Bild 523 l=800mm	4	00873944
	Kabelkette Ø6 Bild 523 l=1200	4	00873944
	SK Schraube M8x30	8	00811543
	Mutter M8	8	00811343
	Stopmutter M8	8	00811043
	Beilage M8	16	00811743